

201				1	EUR	
NAT.	Date du dépôt	N°	P.	U.	D.	A-asbl 1.1

COMPTES ANNUELS EN EUROS (2 décimales)

DENOMINATION : *Association des Parents d'Elèves de l'Ecole Européenne de Bruxelles IV*

Forme juridique : *Association internationale sans but lucratif*

Adresse : *Drève Sainte Anne* N° : *86* Boîte :

Code postal : *1020* Commune : *Bruxelles*

Pays : *Belgique*

Registre des personnes morales (RPM) - Tribunal de Commerce de *Bruxelles francophone*

Adresse Internet *:

Numéro d'entreprise *BE 0896.053.138*

DATE *10 / 03 / 2015* du dépôt de l'acte constitutif OU du document le plus récent mentionnant la date de publication des actes constitutif et modificatif(s) des statuts.

COMPTES ANNUELS approuvés par l'assemblée générale** du / /
et relatifs à l'exercice couvrant la période du *01 / 09 / 2014* au *31 / 08 / 2015*
Exercice précédent du *01 / 09 / 2013* au *31 / 08 / 2014*

Les montants relatifs à l'exercice précédent ~~ont~~ **sont / ne sont pas** *** identiques à ceux publiés antérieurement

LISTE COMPLÈTE avec nom, prénoms, profession, domicile (adresse, numéro, code postal et commune) et fonction au sein de l'association ou de la fondation des ADMINISTRATEURS ET COMMISSAIRES et, le cas échéant, du représentant en Belgique de l'association étrangère

Bogdan AMBROZIE Administrateur
chaussée de Wavre 239A, 1050 Ixelles, Belgique 10/12/2014 -

Salima ATIAOUI Administrateur
Avenue Jean Dubrucq 71, 1080 Molenbeek-Saint-Jean, Belgique 23/01/2014 -

Michela BEATI Administrateur
boulevard Lambermont 171 boîte 6, 1030 Schaerbeek, Belgique 10/12/2014 -

Sarah CONYERS BARBER Administrateur
Avenue Rogier Vandendriessche 71, 1150 Woluwe-Saint-Pierre, Belgique 10/12/2014 -

Catherine DAGUET Administrateur
boulevard Lambermont 390, 1030 Schaerbeek, Belgique 10/12/2014 -

Kristin DIJKSTRA Administrateur
Paul Jansonlaan 71, 1070 Anderlecht, Belgique 23/01/2014 -

Documents joints aux présents comptes annuels :

Nombre total de pages déposées: *14* Numéros des sections du document normalisé non déposées parce que sans objet : *1.2.5.2.1.5.2.2.5.2.3.5.6.5.7.7.8*

Signature
(nom et qualité)

Signature
(nom et qualité)

* Mention facultative.

** Par le conseil d'administration dans le cas d'une fondation / par l'organe général de direction dans le cas d'une association internationale sans but lucratif.

*** Biffer la mention inutile.

LISTE DES ADMINISTRATEURS ET COMMISSAIRES (suite de la page précédente)

<i>Christian DRANTMANN</i> <i>Rue Jean Paquot 12, 1050 Ixelles, Belgique</i>	<i>Administrateur</i> <i>10/12/2014 -</i>
<i>Marc HENRIQUES DE GRANADA</i> <i>Rue des Eburons 60, 1000 Bruxelles, Belgique</i>	<i>Administrateur</i> <i>10/12/2014 -</i>
<i>Nóra Edit KÁRPÁTI</i> <i>rue des Horticulteurs 47, 1020 Bruxelles, Belgique</i>	<i>Administrateur</i> <i>10/12/2014 -</i>
<i>Horst NICKELS</i> <i>Rue du Frontspice 7, 1000 Bruxelles, Belgique</i>	<i>Administrateur</i> <i>26/01/2011 -</i>
<i>Paolo Maria RAFFONE</i> <i>place des Acacias 14, 1040 Etterbeek, Belgique</i>	<i>Administrateur</i> <i>10/12/2014 -</i>
<i>Sabeva Carla ROUSSINOVA</i> <i>rue Vervloesem 197, 1200 Woluwe-Saint-Lambert, Belgique</i>	<i>Administrateur</i> <i>23/01/2014 -</i>
<i>Martina SINDELAR</i> <i>Boulevard Edmond Machtens 90, 1080 Molenbeek-Saint-Jean, Belgique</i>	<i>Administrateur</i> <i>10/12/2014 -</i>
<i>Tobias STRICKER</i> <i>Winkel 108 boîte A, 1780 Wemmel, Belgique</i>	<i>Administrateur</i> <i>23/01/2014 -</i>
<i>Karina SULEIMANOVA</i> <i>rue Charles Ramaekers 8, 1020 Bruxelles, Belgique</i>	<i>Administrateur</i> <i>10/12/2014 -</i>
<i>Patrick TEN BRINK</i> <i>rue de Venise 22, 1050 Ixelles, Belgique</i>	<i>Administrateur</i> <i>23/01/2014 -</i>
<i>Josephine USHER</i> <i>rue Emile Wauters 32, 1020 Bruxelles, Belgique</i>	<i>Administrateur</i> <i>10/12/2014 -</i>
<i>Natalia ZBIRCIOG</i> <i>rue de Peuplier 9, 1000 Bruxelles, Belgique</i>	<i>Administrateur</i> <i>23/01/2014 -</i>

BILAN APRÈS RÉPARTITION

	Ann.	Codes	Exercice	Exercice précédent
ACTIF				
ACTIFS IMMOBILISÉS		20/28	38.072,02	52.724,26
Frais d'établissement		20	.....	.....
Immobilisations incorporelles	5.1.1	21	15.056,79	13.305,35
Immobilisations corporelles	5.1.2	22/27	22.800,23	39.278,91
Terrains et constructions		22	.....	.....
Appartenant à l'association ou à la fondation en pleine propriété		22/91	.....	.....
Autres		22/92	.....	.....
Installations, machines et outillage		23	3.237,36	5.436,93
Appartenant à l'association ou à la fondation en pleine propriété		231	3.237,36	5.436,93
Autres		232	.....	.....
Mobilier et matériel roulant		24	19.562,87	9.753,00
Appartenant à l'association ou à la fondation en pleine propriété		241	19.562,87	9.753,00
Autres		242	.....	.....
Location-financement et droits similaires		25	.....	.....
Autres immobilisations corporelles		26	.....	.....
Appartenant à l'association ou à la fondation en pleine propriété		261	.....	.....
Autres		262	.....	.....
Immobilisations en cours et acomptes versés		27	.....	24.088,98
	5.1.3/			
Immobilisations financières	5.2.1	28	215,00	140,00
ACTIFS CIRCULANTS		29/58	1.861.444,42	1.487.275,88
Créances à plus d'un an		29	.....	.....
Créances commerciales		290	.....	.....
Autres créances		291	.....	.....
dont créances non productives d'intérêts ou assorties d'un intérêt anormalement faible		2915	.....	.....
Stocks et commandes en cours d'exécution		3	9.914,95	9.410,19
Stocks		30/36	9.914,95	9.410,19
Commandes en cours d'exécution		37	.....	.....
Créances à un an au plus		40/41	244.327,92	51.753,11
Créances commerciales		40	244.327,92	51.753,11
Autres créances		41	.....	.....
dont créances non productives d'intérêts ou assorties d'un intérêt anormalement faible		415	.....	.....
Placements de trésorerie	5.2.1	50/53	.....	.....
Valeurs disponibles		54/58	1.585.741,86	1.375.723,36
Comptes de régularisation		490/1	21.459,69	50.389,22
TOTAL DE L'ACTIF		20/58	1.899.516,44	1.540.000,14

	Ann.	Codes	Exercice	Exercice précédent
PASSIF				
FONDS SOCIAL(+)/(-)		10/15	1.460.052,34	1.020.802,47
Fonds de l'association ou de la fondation(+)/(-)		10	.....	.....
Patrimoine de départ(+)/(-)		100	.....	.....
Moyens permanents		101	.....	.....
Plus-values de réévaluation		12	.....	.....
Fonds affectés	5.3	13	491.932,51	491.932,51
Résultat positif (négatif) reporté(+)/(-)		14	968.119,83	528.869,96
Subsides en capital		15	.....	.....
PROVISIONS	5.3	16	22.705,61	22.705,61
Provisions pour risques et charges		160/5	22.705,61	22.705,61
Provisions pour subsides et legs à rembourser et pour dons avec droit de reprise		168	.....	.....
DETTES		17/49	416.758,49	496.492,06
Dettes à plus d'un an	5.4	17	740,00	38.062,50
Dettes financières		170/4	.....	38.062,50
Etablissements de crédit, dettes de location-financement et assimilées		172/3	.....	.....
Autres emprunts		174/0	.....	38.062,50
Dettes commerciales		175	.....	.....
Acomptes reçus sur commandes		176	.....	.....
Autres dettes		179	740,00	.....
Productives d'intérêts		1790	740,00	.....
Non productives d'intérêts ou assorties d'un intérêt anormalement faible		1791	.....	.....
Cautionnements reçus en numéraire		1792	.....	.....
Dettes à un an au plus	5.4	42/48	103.001,43	97.212,33
Dettes à plus d'un an échéant dans l'année		42	9.000,00	14.625,00
Dettes financières		43	.....	.....
Etablissements de crédit		430/8	.....	.....
Autres emprunts		439	.....	.....
Dettes commerciales		44	10.036,02	855,21
Fournisseurs		440/4	10.036,02	855,21
Effets à payer		441	.....	.....
Acomptes reçus sur commandes		46	.....	.....
Dettes fiscales, salariales et sociales		45	83.965,41	81.732,12
Impôts		450/3	.....	.....
Rémunérations et charges sociales		454/9	83.965,41	81.732,12
Dettes diverses		48	.....	.....
Obligations et coupons échus, subsides à rembourser et cautionnements reçus en numéraire		480/8	.....	.....
Autres dettes productives d'intérêts		4890	.....	.....
Autres dettes non productives d'intérêts ou assorties d'un intérêt anormalement faible		4891	.....	.....
Comptes de régularisation		492/3	313.017,06	361.217,23
TOTAL DU PASSIF		10/49	1.899.516,44	1.540.000,14

COMPTE DE RÉSULTATS

	Ann.	Codes	Exercice	Exercice précédent
Produits et charges d'exploitation				
Marge brute d'exploitation(+)/(-)		9900	1.040.549,89	1.072.143,66
Ventes et prestations*		70/74	.....	.....
Chiffre d'affaires*		70	.....	.....
Cotisations, dons, legs et subsides*(+)/(-)		73	.....	.....
Approvisionnements, marchandises, services et biens divers*(+)/(-)		60/61	.....	.....
Rémunérations, charges sociales et pensions(+)/(-)	5.5	62	587.051,22	567.649,64
Amortissements et réductions de valeur sur frais d'établissement, sur immobilisations incorporelles et corporelles		630	23.960,45	14.768,24
Réductions de valeur sur stocks, sur commandes en cours d'exécution et sur créances commerciales: dotations (reprises)(+)/(-)		631/4	.....	.....
Provisions pour risques et charges: dotations (utilisations et reprises)(+)/(-)		635/8	.....	16.360,00
Autres charges d'exploitation		640/8	.....	1.497,14
Charges d'exploitation portées à l'actif au titre de frais de restructuration(-)		649	.....	.....
Résultat positif (négatif) d'exploitation(+)/(-)		9901	429.538,22	471.868,64
Produits financiers	5.5	75	7.458,87	8.924,23
Charges financières(+)/(-)	5.5	65	1.132,44	309,11
Résultat positif (négatif) courant(+)/(-)		9902	435.864,65	480.483,76
Produits exceptionnels		76	4.321,02	4.547,58
Charges exceptionnelles(+)/(-)		66	.....	.....
Résultat positif (négatif) de l'exercice(+)/(-)		9904	439.249,87	485.031,34

AFFECTATIONS ET PRÉLÈVEMENTS

	Codes	Exercice	Exercice précédent
Résultat positif (négatif) à affecter(+)/(-)	9906	968.119,83	845.802,47
Résultat positif (négatif) de l'exercice à affecter(+)/(-)	9905	439.249,87	485.031,34
Résultat positif (négatif) de l'exercice antérieur reporté(+)/(-)	14P	528.869,96	360.771,13
Prélèvements sur les capitaux propres	791/2	.....	.....
sur les fonds de l'association ou de la fondation	791	.....	.....
sur les fonds affectés	792	.....	.....
Affectations aux fonds affectés	692	.....	316.932,51
Résultat positif (négatif) à reporter(+)/(-)	(14)	968.119,83	528.869,96

ANNEXE

ETAT DES IMMOBILISATIONS

	Codes	Exercice	Exercice précédent
IMMOBILISATIONS INCORPORELLES			
Valeur d'acquisition au terme de l'exercice	8059P	xxxxxxxxxxxxxxxx	29.850,45
Mutations de l'exercice			
Acquisitions, y compris la production immobilisée	8029	8.000,22	
Cessions et désaffectations	8039	.....
Transferts d'une rubrique à une autre(+)/(-)	8049	5.569,93	
Valeur d'acquisition au terme de l'exercice	8059	43.420,60	
Amortissements et réductions de valeur au terme de l'exercice	8129P	xxxxxxxxxxxxxxxx	16.545,10
Mutations de l'exercice			
Actés	8079	11.818,71	
Repris	8089	.....
Acquis de tiers	8099	.....
Annulés à la suite de cessions et désaffectations	8109	.....
Transférés d'une rubrique à une autre(+)/(-)	8119	.....
Amortissements et réductions de valeur au terme de l'exercice	8129	28.363,81	
VALEUR COMPTABLE NETTE AU TERME DE L'EXERCICE	(21)	15.056,79	

	Codes	Exercice	Exercice précédent
IMMOBILISATIONS CORPORELLES			
Valeur d'acquisition au terme de l'exercice	8199P	xxxxxxxxxxxxxxxx	65.021,85
Mutations de l'exercice			
Acquisitions, y compris la production immobilisée	8169	1.232,99	
Cessions et désaffectations	8179	.....
Transferts d'une rubrique à une autre(+)/(-)	8189	-5.569,93	
Valeur d'acquisition au terme de l'exercice	8199	60.684,91	
Plus-values au terme de l'exercice	8259P	xxxxxxxxxxxxxxxx	.....
Mutations de l'exercice			
Actées	8219	.....
Acquises de tiers	8229	.....
Annulées	8239	.....
Transférées d'une rubrique à une autre(+)/(-)	8249	.....
Plus-values au terme de l'exercice	8259	.....
Amortissements et réductions de valeur au terme de l'exercice	8329P	xxxxxxxxxxxxxxxx	25.742,94
Mutations de l'exercice			
Actés	8279	12.141,74	
Repris	8289	.....
Acquis de tiers	8299	.....
Annulés à la suite de cessions et désaffectations	8309	.....
Transférés d'une rubrique à une autre(+)/(-)	8319	.....
Amortissements et réductions de valeur au terme de l'exercice	8329	37.884,68	
VALEUR COMPTABLE NETTE AU TERME DE L'EXERCICE	(22/27)	22.800,23	
DONT			
Appartenant à l'association ou à la fondation en pleine propriété	8349	22.800,23	

	Codes	Exercice	Exercice précédent
IMMOBILISATIONS FINANCIÈRES			
Valeur d'acquisition au terme de l'exercice	8395P	xxxxxxxxxxxxxxxxxx	140,00
Mutations de l'exercice			
Acquisitions	8365	75,00	
Cessions et retraits	8375	.....
Transferts d'une rubrique à une autre(+)/(-)	8385	.....
Autres mutations(+)/(-)	8386	.....
Valeur d'acquisition au terme de l'exercice	8395	215,00	
Plus-values au terme de l'exercice	8455P	xxxxxxxxxxxxxxxxxx	.....
Mutations de l'exercice			
Actées	8415	.....
Acquises de tiers	8425	.....
Annulées	8435	.....
Transférées d'une rubrique à une autre(+)/(-)	8445	.....
Plus-values au terme de l'exercice	8455	.....
Réductions de valeur au terme de l'exercice	8525P	xxxxxxxxxxxxxxxxxx	.....
Mutations de l'exercice			
Actées	8475	.....
Reprises	8485	.....
Acquises de tiers	8495	.....
Annulées à la suite de cessions et retraits	8505	.....
Transférées d'une rubrique à une autre(+)/(-)	8515	.....
Réductions de valeur au terme de l'exercice	8525	.....
Montants non appelés au terme de l'exercice	8555P	xxxxxxxxxxxxxxxxxx	.....
Mutations de l'exercice(+)/(-)	8545	.....
Montants non appelés au terme de l'exercice	8555	.....
VALEUR COMPTABLE NETTE AU TERME DE L'EXERCICE	(28)	215,00	

ETAT DES FONDS AFFECTÉS ET PROVISIONS

ETAT DES FONDS AFFECTÉS

Règles d'évaluation adoptées pour la détermination des montants affectés

	Exercice
PROVISIONS	
Ventilation de la rubrique 160/5 du passif si celle-ci représente un montant important	
<i>Provision pour autres risques et charges</i>	22.705,61
.....
.....
Ventilation de la rubrique 168 du passif si celle-ci représente un montant important	
.....
.....
.....

ETAT DES DETTES

	Codes	Exercice
VENTILATION DES DETTES À L'ORIGINE À PLUS D'UN AN, EN FONCTION DE LEUR DURÉE RÉSIDUELLE		
Total des dettes à plus d'un an échéant dans l'année	(42)	9.000,00
Total des dettes ayant plus d'un an mais 5 ans au plus à courir	8912	.....
Total des dettes ayant plus de 5 ans à courir	8913	740,00
DETTES GARANTIES (comprises dans les rubriques 17 et 42/48 du passif)		
Dettes garanties par les pouvoirs publics belges		
Dettes financières	8921	.....
Etablissements de crédit, dettes de location-financement et assimilées	891(+)/(-)
Autres emprunts	901(+)/(-)
Dettes commerciales	8981	.....
Fournisseurs	8991	.....
Effets à payer	9001	.....
Acomptes reçus sur commandes	9011	.....
Dettes salariales et sociales	9021	.....
Autres dettes	9051	.....
Total des dettes garanties par les pouvoirs publics belges	9061	.....
Dettes garanties par des sûretés réelles constituées ou irrévocablement promises sur les actifs de l'association ou de la fondation		
Dettes financières	8922	.....
Etablissements de crédit, dettes de location-financement et assimilées	892(+)/(-)
Autres emprunts	902(+)/(-)
Dettes commerciales	8982	.....
Fournisseurs	8992	.....
Effets à payer	9002	.....
Acomptes reçus sur commandes	9012	.....
Dettes fiscales, salariales et sociales	9022	.....
Impôts	9032	.....
Rémunérations et charges sociales	9042	.....
Autres dettes	9052	.....
Total des dettes garanties par des sûretés réelles constituées ou irrévocablement promises sur les actifs de l'association ou de la fondation	9062	.....
DETTES FISCALES, SALARIALES ET SOCIALES (rubrique 45 du passif)		
Dettes fiscales échues	9072	.....
Dettes échues envers l'Office National de Sécurité Sociale	9076	.....

RÉSULTATS

	Codes	Exercice	Exercice précédent
PERSONNEL ET FRAIS DE PERSONNEL			
Travailleurs pour lesquels l'association ou la fondation a introduit une déclaration DIMONA ou qui sont inscrits au registre général du personnel			
Nombre total à la date de clôture	9086	15	13
Effectif moyen du personnel calculé en équivalents temps plein	9087	13,8	13,3
Nombre d'heures effectivement prestées	9088	23.350	21.923
Frais de personnel			
Rémunérations et avantages sociaux directs	620	445.133,63	437.509,94
Cotisations patronales d'assurances sociales	621	108.748,58	108.803,39
Primes patronales pour assurances extralégales	622	.....	.....
Autres frais de personnel	623	33.169,01	21.336,31
Pensions de retraite et de survie	624	.....	.....
RÉSULTATS FINANCIERS			
Intérêts intercalaires portés à l'actif	6503	.....	.....
Montant de l'escompte à charge de l'association ou de la fondation sur la négociation de créances	653	.....	.....
Montant par solde des provisions à caractère financier constituées (utilisées ou reprises)	656	.....	.....

BILAN SOCIAL

Numéros des commissions paritaires dont dépend l'association ou la fondation: 100 200

TRAVAILLEURS POUR LESQUELS L'ASSOCIATION OU LA FONDATION A INTRODUIT UNE DÉCLARATION DIMONA OU QUI SONT INSCRITS AU REGISTRE GÉNÉRAL DU PERSONNEL

Au cours de l'exercice

Codes	1. Temps plein (exercice)	2. Temps partiel (exercice)	3. Total (T) ou total en équivalents temps plein (ETP) (exercice)	3P. Total (T) ou total en équivalents temps plein (ETP) (exercice précédent)
Nombre moyen de travailleurs	100 10,1	6,6	13,8 (ETP)	13,3 (ETP)
Nombre d'heures effectivement prestées ...	101 16.937	6.413	23.350 (T)	21.923 (T)
Frais de personnel	102 443.907,50	153.382,49	597.289,99 (T)	567.649,64 (T)

A la date de clôture de l'exercice

Nombre de travailleurs

Par type de contrat de travail

Contrat à durée indéterminée

Contrat à durée déterminée

Contrat pour l'exécution d'un travail nettement défini

Contrat de remplacement

Par sexe et niveau d'études

Hommes

de niveau primaire

de niveau secondaire

de niveau supérieur non universitaire

de niveau universitaire

Femmes

de niveau primaire

de niveau secondaire

de niveau supérieur non universitaire

de niveau universitaire

Par catégorie professionnelle

Personnel de direction

Employés

Ouvriers

Autres

Codes	1. Temps plein	2. Temps partiel	3. Total en équivalents temps plein
105	11	4	13,8
110	11	3	13,3
111	.....	1	0,5
112	.....	.....	.....
113	.....	.....	.....
120	7	2	8,5
1200	.....	.....	.....
1201	6	2	7,5
1202	.....	.....	.....
1203	1	.....	1,0
121	4	2	5,3
1210	.....	.....	.....
1211	2	1	2,8
1212	1	1	1,5
1213	1	.....	1,0
130	.....	.....	.....
134	7	3	9,1
132	4	1	4,7
133	.....	.....	.....

TABLEAU DES MOUVEMENTS DU PERSONNEL AU COURS DE L'EXERCICE

ENTRÉES

Nombre de travailleurs pour lesquels l'association ou la fondation a introduit une déclaration DIMONA ou qui ont été inscrits au registre général du personnel au cours de l'exercice

SORTIES

Nombre de travailleurs dont la date de fin de contrat a été inscrite dans une déclaration DIMONA ou au registre général du personnel au cours de l'exercice

Codes	1. Temps plein	2. Temps partiel	3. Total en équivalents temps plein
205	3	14	8,0
305	2	11	5,3

RENSEIGNEMENTS SUR LES FORMATIONS POUR LES TRAVAILLEURS AU COURS DE L'EXERCICE

Initiatives en matière de formation professionnelle continue à caractère formel à charge de l'employeur

Nombre de travailleurs concernés
 Nombre d'heures de formation suivies
 Coût net pour l'association ou la fondation
 dont coût brut directement lié aux formations
 dont cotisations payées et versements à des fonds collectifs
 dont subventions et autres avantages financiers reçus (à déduire)

Initiatives en matière de formation professionnelle continue à caractère moins formel ou informel à charge de l'employeur

Nombre de travailleurs concernés
 Nombre d'heures de formation suivies
 Coût net pour l'association ou la fondation

Initiatives en matière de formation professionnelle initiale à charge de l'employeur

Nombre de travailleurs concernés
 Nombre d'heures de formation suivies
 Coût net pour l'association ou la fondation

Codes	Hommes	Codes	Femmes
5801	5811	.....
5802	5812	.....
5803	5813	.....
58031	58131	.....
58032	58132	.....
58033	58133	.....
5821	5831	.....
5822	5832	.....
5823	5833	.....
5841	5851	.....
5842	5852	.....
5843	5853	.....